

(NL) INSTRUCTIES

Systeem montage:

Plaats de systeemring in de plantenbak. Plaats vervolgens de watermeter in de kleine opening van de ring. De plant inclusief kweekpot in de grote opening (midden) van de ring plaatsen. Vul systeemring af met elk gewenst afvulmateriaal zoals kleikorrels, zeostrat of siergrind tot aan de onderkant van de watermeter.

Planten water geven:

- Vul het systeem (midden, bij de plant) met water.
- Float (rood) van de watermeter gaat omhoog.
- Stop met watergeven totdat de float (rood) het blauwe dopje heeft bereikt.

In de eerste 2 maanden na herbeplanting:

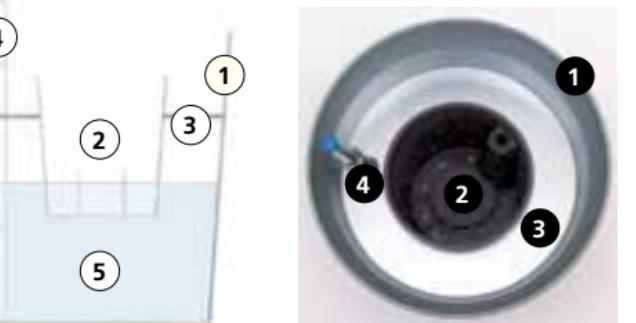
Zodra de float (rood) beneden niveau komt (onder gele markering) na ca. 1-2 weken, kan opnieuw het water worden aangevuld totdat de float (rood) het blauwe dopje heeft bereikt.

Na 2 maanden van aangroei tijd:

Wacht totdat de float (rood) volledig is gedaald (na ongeveer 4 weken), en vul vervolgens het water weer aan totdat de float (rood) het blauwe dopje heeft bereikt.

Belangrijk voor een gezonde groei van de plant:

De plantenbak pas aanvullen met water, zoals hierboven is aangegeven. Niet eerder aanvullen, omdat dit mogelijk kan leiden tot wortelschade. Plant regelmatig voeden met hydrocultuur meststof.



System-Ansicht / System View / Vue du système / Vista del sistema / Systeem overzicht

(1) Gefäß / Pot / Pot / Vaso / Plantenbak

(2) Kulturtopf / Culture pot / Pot de culture / Vaso di coltivazione / Cultuur pot

(3) Systemscheibe / System disk / Système de disque / Disco di sistema / Systeemring

(4) Wasserstandsanzeiger / Water level indicator / Indicateur de niveau d'eau / Indicatore del livello dell'acqua / Watermeter

(5) Vegetationsraum / Vegetation area / Zone de végétation / Zona di vegetazione / Bewortelingsruimte

www.hydro-profi-line.com

© G.K.R.-Germany, info@gkr-hydrokulturen.de

Hydro Profi Line®

Hydro Longtime™



HYDRO PROFI LINE®

Schwebende Pflanzen in Begrünungssystemen

(D) Die neuen und perfekten Pflanzsysteme für Hydrokulturpflanzen: Nur noch selten gießen; rasch, leicht und sauber pflanzen; hygienisch; optimale Wurzelbildung; hervorragendes Pflanzenwachstum; keine Schimmelbildung; keine Salzausblühlungen auf dem Tongranulat; problemloser und schneller Pflanzenaustausch

(E) The new and perfect planting systems for hydroponic plants: Watering only every 4 to 5 weeks; quick and easy planting; fast change of plants without any difficulties; optimal hygienic root; development and excellent plant growth; no mould formation; no salt efflorescence on clay pebbles

(F) Les nouveaux et parfaits systèmes de plantation pour plantes hydroponiques: Arroser seulement chaque 4-5 semaines; plantez rapidement, facilement et proprement; enracinement hygiénique; croissance de la plante excellente et optimale; pas de moisissure; non efflorescence de sel sur les granules d'argile; simple et plus rapide

(I) I nuovi e migliori sistemi di impianto per le piante idroponiche: Ammanaffiatura solo ogni 4-5 settimane; modo rapido, semplice e pulito; igienico; radicazione ottimale; ottima crescita delle piante; niente muffa; no efflorescenze saline sui granuli di argilla; semplice e veloce

(NL) De nieuwe en perfecte beplantingssystemen voor hydrocultuur: Water geven om de 4-5 weken; snel, gemakkelijk en schoon; hygiënisch; optimale beworteling; uitstekende plantengroei; geen schimmel; eenvoudig en snel plantenwisseling

(D) GEBRAUCHSANWEISUNG

Systemmontage:

Systemring in Pflanzgefäß einlegen und Wasserstandsanzeiger von oben in kleines Loch einführen; Pflanze mit Kulturtopf in die Aussparung (Loch in der Mitte) stellen; das Gefäß ab Oberseite Systemring mit beliebigem Füllmaterial wie z. B. Tongranulat, Glassteine oder Zierkies bis zum unteren Rand des Klarsichtfensters vom Wasserstandsanzeiger befüllen

Pflanze gießen:

- System mit Wasser in Gefäßmitte (an Pflanze) befüllen
- Schwimmer Anzeige (rot) bewegt sich nach oben
- Bei Erreichen der blauen Kappe Gießvorgang stoppen

Die ersten 2 Gießvorgänge nach Neubepflanzung:

Warten bis die Anzeige (rot) im Schauglas des Wasserstandsanzeigers unter den gelben Markierungsstrich gefallen ist (Dauer circa 1 bis 2 Monate) und dann Gefäß erneut mit Wasser befüllen bis zum Erreichen der blauen Kappe des Anzeigers

Gießen nach der Anwuchszeit:

Warten bis die Anzeige (rot) im Schauglas ganz unten ist (wie bei leerem Gefäß), dauert circa 2 bis 4 Monate, und erst dann Gefäß erneut mit Wasser auffüllen bis zur blauen Kappe des Anzeigers

Wichtig für ein gesundes Wachstum der Pflanze:

Das Gefäß erneut mit Wasser befüllen, wenn sich das Wasser bis zu oben beschriebenen Wasserständen verbraucht hat.

(E) INSTRUCTIONS

Assembly Instructions:

Guide the water level indicator from the bottom side through the side hole of the system ring. Put the system ring together with the water level indicator into the planter. Place the plant together with its growing pot into the recess (hole in the middle). Fill a filler material of choice (clay pebbles, glass pebbles, decorative stones ...) into the planter, beginning at the upper side of the system ring up to the lower edge of the transparent window.

Watering the plant:

- Fill the system with water in the middle of the planter (water at plant).
- The float ball (red) moves upwards.
- Stop watering when blue cap is reached.

The first 2 months after first planting:

When the float ball (red) sinks below the yellow marking line (after 1 to 2 weeks), refill with water up to the blue cap.

The first 2 month after replanting:

Only when the float ball (red) sinks to the very bottom (as with an empty planter) it takes about 4 weeks, refill up to blue cap.

For a healthy growth of the plants, please adhere to the instructions and the float ball levels described above when refilling the planter with water. In order to avoid possible damage to the roots, do not refill earlier.

(F) INSTRUCTIONS

Assemblée du système:

Faites passer l'indicateur de niveau d'eau à travers du petit trou (latéral). Insérez le disque circulaire avec son indicateur de niveau dans le pot. Mettez la plante, dans son pot de culture, dans le trou central du disque. Remplissez avec le matériau de remplissage choisi, par exemple des granules d'argile, des pierres de verre ou du gravier décoratif, en partant de la partie supérieure du disque et jusqu'au début de la partie transparente de l'indicateur du niveau.

Arrosage des plantes:

- Remplir le système avec de l'eau dans le centre (arrosez la plante)
- L'indicateur du flotteur (rouge) se déplace vers le haut
- Arrêtez l'arrosage en atteignant le capuchon bleu

Dans les 2 premiers mois après la première plantation:

Attendez que le témoin (rouge) est tombé au dessous de la barre jaune (environ 1 à 2 semaines), ensuite re-remplir avec de l'eau jusqu'à qu'il atteigne le capuchon bleu.

Après 2 mois de temps encrassement:

Attendez que le témoin (rouge) basse jusqu'au fond (comme si le pot était vide), cela prend environ 4 semaines, puis remplir à nouveau jusqu'au niveau du capuchon bleu.

Important pour la croissance saine de la plante:

S.v.p. respectez les instructions et les niveaux de l'indicateur de l'eau quand vous allez remplir le pot avec l'eau. Ne pas remplir avant, car cela peut causer des dommages aux racines.

(I) ISTRUZIONI

Assemblaggio del sistema:

Inserire e fare scorrere il tubo indicatore di livello acqua nel piccolo foro (laterale) dell'anello, poi inserire l'anello e l'indicatore di livello nel vaso. Inserire la pianta con il suo vaso di coltivazione nel foro centrale dell'anello. Riempire il sistema con qualsiasi materiale di riempimento, come granuli di argilla, pietre di vetro o ghiaia decorativa, partendo dalla parte superiore dell'anello e fino a dove inizia la parte trasparente dell'indicatore.

Irrigazione delle piante:

- Riempire il sistema versando l'acqua nel centro (cioè irrigare la pianta)
- L'indicatore Float (rosso) si muove verso l'alto
- Smettete al raggiungimento del tappo blu

Nei primi 2 mesi dopo il reimpianto:

Attendere che l'indicatore (rosso) sia sceso sotto il segno giallo (circa 1-2 settimane) e poi ri- riempire con acqua fino a raggiungere il tappo blu. Dopo 2 mesi di tempo: Attendere che l'indicatore (rosso) si sia abbassato al livello più basso (come se il vaso fosse vuoto), richiede circa 4 settimane, e poi riempire di nuovo fino a che l'acqua raggiunga l'altezza del tappo blu.

Importante per la crescita sana della pianta:

per favore rispettate le istruzioni e i livelli dell'acqua sopra descritti. Aspettate che tutta l'acqua sia stata consumata, prima di riempire nuovamente con acqua. Non riempire prima, già che questo può portare a danni alle radici.